

## MM.

Cadieu  
Carter  
Code  
Crouse  
Danforth  
Downey  
Forrestall  
Grills  
Harding  
Hees  
Horner  
Howard (Skeena)  
Knight  
Knowles (Winnipeg-  
Nord-Centre)  
Korchinski  
Lambert  
(Bellechasse)  
Lambert  
(Edmonton-Ouest)  
La Salle  
Lundrigan  
MacDonald (Egmont)  
MacKay  
MacLean  
McCutcheon

## MM.

McGrath  
McIntosh  
McKinley  
Marshall  
Matte  
Mazankowski  
Moore  
Murta  
Nowlan  
Nystrom  
Paproski  
Peters  
Rodrigue  
Rondeau  
Rose  
Rowland  
Ryan  
Rynard  
Saltsman  
Schumacher  
Scott  
Skoberg  
Southam  
Stewart (Marquette)  
Tétrault—58.

## MM.

Murphy  
O'Connell  
Olson  
Orange  
Otto  
Ouellet  
Pelletier  
Penner  
Perrault  
Portelance  
Pringle  
Prud'homme  
Reid  
Richard  
Richardson  
Roberts  
Robinson  
Rochon  
Rock  
Roy (Laval)  
Sharp  
Smith  
(Northumberland-  
Miramichi)

## MM.

Smith (Saint-Jean)  
Stafford  
Stanbury  
Stewart (Cochrane)  
Stewart  
(Okanagan-Kootenay)  
St. Pierre  
Sulatycky  
Thomas  
(Maisonneuve-  
Rosemont)  
Trudeau  
Trudel  
Turner (London-Est)  
Wahn  
Walk  
Watson  
Weatherhead  
Whelan  
Whicher  
Whiting—115.

## ONT VOTÉ CONTRE:

## MM.

Allmand  
Anderson  
Andras  
Badanai  
Barrett  
Basford  
Béchar  
Beer  
Benson  
Blair  
Blouin  
Borrie  
Boulanger  
Buchanan  
Caccia  
Cafik  
Clermont  
Cobbe  
Comtois  
Corbin  
Corriveau  
Côté (Richelieu)  
Côté (Longueuil)  
Crossman  
Cullen  
Danson  
Deachman  
Deakon  
De Bané  
Dupras  
Duquet  
Faulkner  
Forest  
Forget  
Francis  
Gendron  
Gibson  
Gillespie  
Goode  
Goyer

## MM.

Gray  
Groos  
Guay (Saint-Boniface)  
Guay (Lévis)  
Guilbault  
Haldasz  
Hogarth  
Hopkins  
Howard  
(Okanagan Boundary)  
Jamieson  
Kaplan  
Lachance  
Laflamme  
Laing  
(Vancouver-Sud)  
Lajole  
Langlois  
Laniel  
Leblanc (Laurier)  
LeBlanc (Rimouski)  
Legault  
Lessard (LaSalle)  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
L'Heureux  
Lind  
Loiselle  
MacEachen  
MacGuigan  
Mackasey  
McBride  
McIlraith  
McNulty  
Mahoney  
Major  
Marchand  
(Langeller)  
Marchand  
(Kamloops-Cariboo)

**M. l'Orateur:** Je déclare la motion rejetée. Le vote suivant porte sur la motion n° 11 proposée par le député de Vegreville, M. Mazankowski:

Que l'on modifie le bill C-176, tendant à créer le Conseil national de commercialisation des produits de ferme et à autoriser la création d'offices nationaux de commercialisation des produits de ferme, en supprimant le point-virgule à la fin de l'alinéa a) du paragraphe (1) de l'article 6, page 5, et en le remplaçant par ce qui suit:

«afin d'intensifier et d'améliorer la viabilité économique et sociale des communautés agricoles au Canada.»

(La motion n° 11 de M. Mazankowski, mise aux voix, est rejetée par 114 voix contre 59.)

## ONT VOTÉ POUR:

## MM.

Alkenbrack  
Baldwin  
Barnett  
Beaudoin  
Bell  
Bigg  
Bleekburn  
Brewin  
Broadbent  
Burton  
Cadieu  
Carter  
Code  
Crouse  
Danforth  
Downey  
Forrestall  
Godin  
Grills  
Harding  
Hees  
Horner  
Howard (Skeena)  
Knight  
Knowles (Winnipeg-  
Nord-Centre)

## MM.

Korchinski  
Lambert  
(Bellechasse)  
Lambert  
(Edmonton-Ouest)  
La Salle  
Latulippe  
Lundrigan  
MacDonald (Egmont)  
MacKay  
MacLean  
McCutcheon  
McGrat  
McIntosh  
McKinley  
Marshall  
Matte  
Mazankowski  
Moore  
Murta  
Nowlan  
Nystrom  
Paproski  
Peters  
Rodrigue  
Rondeau